

لتبدأ

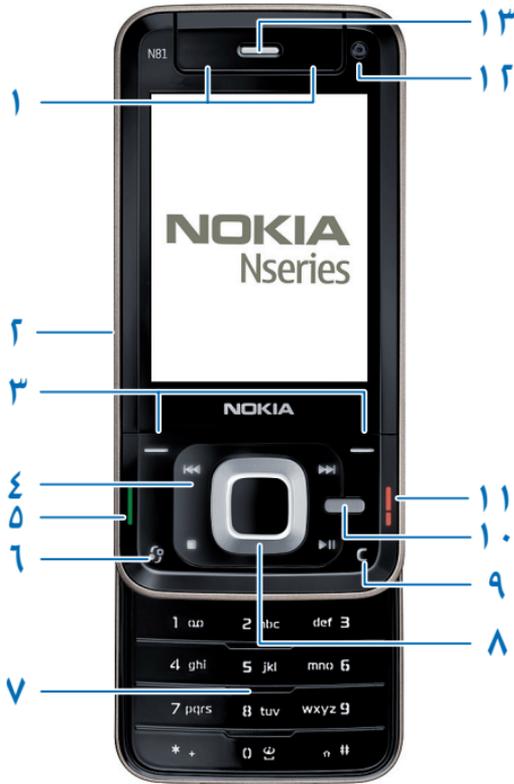
NOKIA
Nseries

Nokia N81-3
Issue 1 AR

المفاتيح والأجزاء (الأمامية)

رقم الطراز: هاتف Nokia N81-3

والمشار إليه فيما بعد بـ Nokia N81.



١ مفاتيح الألعاب و

٢ فتحة بطاقة الذاكرة

٣ مفاتيح الاختيار

٤ مفاتيح الوسائط:

• مفتاح التالي

• مفتاح التشغيل/الإيقاف المؤقت

• مفتاح الإيقاف

• مفتاح السابق

٥ مفتاح الاتصال

٦ مفتاح القائمة

٧ لوحة المفاتيح الرقمية

٨ مفتاح التنقل Navi™. والمشار إليه فيما بعد بمفتاح التنقل.

٩ مفتاح المسح

١٠ مفتاح الوسائط المتعددة

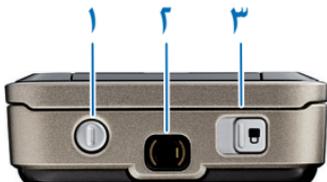
١١ مفتاح الإنهاء

١٢ الكاميرا الثانوية لمكالمات الفيديو

١٣ السماعة

المفاتيح والأجزاء (أعلى الجهاز)

- ١ مفتاح التشغيل ⓘ
- ٢ منفذ توصيل Nokia AV (٣,٥ مم) لتوصيل سماعات أذن وسماعات رأس متوافقة
- ٣ مفتاح القفل



المفاتيح والأجزاء (أسفل الجهاز)

- ١ منفذ توصيل الشاحن
- ٢ منفذ توصيل USB صغير للتوصيل بجهاز كمبيوتر متوافق



المفاتيح والأجزاء (الخلفية والجانبية)

- ١ سماعات صوت ستريو بتأثيرات صوت ثلاثية الأبعاد.
- ٢ فلاش الكاميرا
- ٣ كاميرا لالتقاط صور ذات دقة أعلى وتسجيل الفيديو
- ٤ مفتاح مستوى الصوت/التكبير
- ٥ مفتاح الالتقاط 



إدراج بطاقة SIM أو USIM والبطارية

تعتبر بطاقة USIM إصدارًا محسنًا من بطاقة SIM وهي مدعومة من الهواتف المحمولة التي تعمل بنظام UMTS.

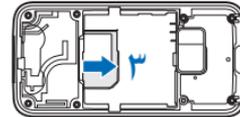
احفظ بطاقة SIM بعيدًا عن متناول الأطفال.

قم دائمًا بإغلاق الجهاز وقطع توصيل الشاحن قبل إزالة البطارية. للحصول على معلومات حول كيفية استخدام خدمات بطاقة SIM ومدى توفرها، يرجى مراجعة أقرب تاجر لبطاقات SIM، الذي قد يكون مزود الخدمة أو أي مركز آخر.

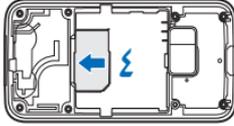
1 اضغط على زر تحرير الغطاء وظهر الجهاز يتجه إليك (1). ثم ارفع الغطاء (2).



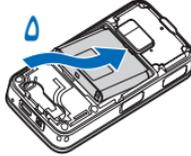
2 اسحب حامل بطاقة SIM إلى خارج فتحة الحامل (3).



3 أدرج بطاقة SIM في حامل البطاقة. تأكد من أن الركن المشطوف بالبطاقة جهة الركن المشطوف بالحامل. وتجه منطقة التماس ذات اللون الذهبي بها لأسفل. أزع الحامل إلى الفتحة مرة أخرى (4).



4 أدخل البطارية (5).



5 أعد الغطاء حتى يكون أعلى الغطاء مثبتًا تجاه ظهر الجهاز (6). قم بالضغط على أسفل الغطاء لقفل الغطاء في مكانه (7).



بطاقة الذاكرة

يمكنك استخدام بطاقة ذاكرة microSD متوافقة كمساحة تخزين إضافية لحفظ الذاكرة على جهازك. كما يمكنك أيضًا عمل نسخة احتياطية من المعلومات الموجودة على جهازك وحفظها في بطاقة الذاكرة.

استخدم فقط بطاقات microSD المعتمدة فقط من Nokia للاستخدام مع هذا الجهاز. تستخدم Nokia مواصفات تصنيع معتمدة لبطاقات الذاكرة. ولكن بعض الأنواع قد لا تتوافق تمامًا مع هذا الجهاز. قد تؤدي البطاقات غير المتوافقة إلى تلف البطاقة والجهاز. كما قد تؤدي إلى تلف البيانات المخزنة على البطاقة.

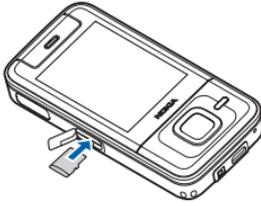
احتفظ بجميع بطاقات الذاكرة بعيدًا عن متناول الأطفال.

إدراج بطاقة الذاكرة

- 1 ضع إصبعك في الركن السفلي للباب. وقم بإمالة الباب على الجانب.



- 2 أدرج بطاقة الذاكرة في الفتحة. تأكد من أن منطقة التلامس الموجودة على البطاقة متجهة لأسفل.



- 3 أدخل البطاقة. ستسمع صوت طقطقة عند استقرار البطاقة في مكانها.
- 4 أغلق الباب.



إخراج بطاقة الذاكرة

- 1 ضع إصبعك في الركن السفلي للباب. وقم بإمالة الباب إلى الجانب.
- 2 اضغط على بطاقة الذاكرة لتحريرها من الفتحة.
- 3 قم بإزالة بطاقة الذاكرة.

هام: لا تقم بإزالة بطاقة الذاكرة في منتصف عملية ما أثناء استخدام البطاقة. قد يؤدي إزالة البطاقة في منتصف العملية إلى تلف بطاقة الذاكرة والجهاز وقد تلتف البيانات المخزنة على بطاقة الذاكرة.



قفل لوحة المفاتيح (حارس المفاتيح)

عندما يتم قفل المفاتيح. يتم عرض **🔒**.

لقفل المفاتيح. أزرع مفتاح القفل.

لإلغاء قفل المفاتيح. أزرع مفتاح القفل.

لاختيار قفل لوحة المفاتيح عند غلق الشريحة المنزلقة أم لا.

اضغط على **🔒**. واختر الأدوات < الضبط < عام <

إعداد الشريحة < تنشيط قفل المفاتيح <

تشغيل عند غلق الشريحة أو إيقاف عند إغلاق الشريحة أو

السؤال دائماً.

ليتم تنشيط قفل المفاتيح آلياً بعد مهلة قصيرة أو عندما

تكون الشريحة المنزلقة مغلقة. اضغط على **🔒**. واختر

الأدوات < الضبط < عام < الحماية < الهاتف وبطاقة SIM <

مدة القفل الآلي للمفاتيح.

عندما تكون خاصية رمز قفل المفاتيح في وضع التشغيل. فقد

تتمكن من الاتصال برقم الطوارئ المبرمج في هاتفك.

تشغيل الجهاز

1 اضغط مع الاستمرار على **(⏻)**.

2 إذا طلب الجهاز إدخال رمز PIN أو رمز القفل. فأدخله. ثم اضغط على مفتاح الاختيار الأيسر. رمز القفل الافتراضي هو 12345.

لهاتفك هوائيات داخلية.

ملاحظة: وكما في أي جهاز إرسال لاسلكي آخر. لا تلمس أي هوائي بلا

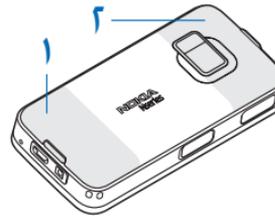


سبب إذا كان في وضع التشغيل. على سبيل المثال، لا تلمس الهوائي الخاص بالهاتف الخليوي أثناء إجراء مكالمة تليفونية. يؤثر لمس الهوائي الخاص بالإرسال والاستقبال على جودة الاتصالات اللاسلكية. وقد يؤدي إلى استهلاك الهاتف لطاقة أعلى مما يجب و التأثير سلباً على متوسط عمر البطارية.

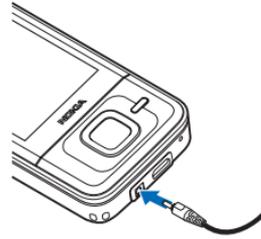
1 الهوائي الخليوي

2 تقنية Bluetooth /

هوائي شبكة LAN اللاسلكية



شحن البطارية



- ١ قم بتوصيل الشاحن المتوافق بمقبس الحائط.
- ٢ قم بتوصيل كابل الطاقة بالجهاز. إذا كانت البطارية فارغة تمامًا، فقد تمر بضع دقائق قبل ظهور مؤشر الشحن على الشاشة.
- ٣ عندما يتم شحن البطارية بالكامل، يتوقف شريط مؤشر الشحن عن التمرير. قم بفصل الشاحن من الجهاز. ثم من مقبس الحائط.

مرحبًا

عندما تقوم بتشغيل الجهاز للمرة الأولى، يتم عرض مرحبًا. اختر مما يلي:

معالج الضبط - لتهيئة إعدادات متعددة، مثل البريد الإلكتروني.

نقل البيانات - لنقل محتوى، مثل الأسماء وقيود التقييد، من جهاز Nokia متوافق. اطلع على دليل المستخدم لمزيد من التعليمات.

العرض التوضيحي - لعرض عرض توضيحي عن جهازك.

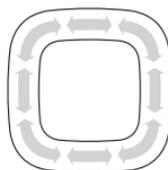
للوصول إلى مرحبًا في وقت لاحق، اضغط على . واختر الأدوات > الأدوات > مرحبًا. يمكنك أيضًا الوصول إلى التطبيقات الفردية في مواقع قائمتها الخاصة.

المفاتيح والتنقل

مفتاح القائمة

يمكنك الوصول إلى القائمة الرئيسية باستخدام مفتاح القائمة. في أحد التطبيقات المفتوحة، اضغط على  لتشغيل التطبيق في الخلفية. للتبديل بين تطبيقات مفتوحة، اضغط مع الاستمرار على .

مفتاح التنقل Navi



استخدم مفتاح التنقل للتنقل خلال القوائم ( و  و  و )، ولاختيار عناصر (). لتنشيط الوظيفة الإضافية لمفتاح التنقل Navi™، اضغط على . واختر الأدوات < الضبط < عام < عجلة Navi < عجلة Navi < تشغيل. وبواسطة هذه الوظيفة، يمكنك

تمرير إصبعك حول إطار مفتاح التنقل في اتجاه عقارب الساعة أو عكس اتجاه عقارب الساعة للقيام بـ:

- التنقل عبر الأغاني في مشغل الموسيقى.
- التنقل عبر الاستوديو.
- التنقل عبر قائمة الوسائط المتعددة.

مفتاح الوسائط المتعددة

يقدم مفتاح الوسائط المتعددة وصولاً سريعاً لقائمة الوسائط بمحتوى الوسائط. لفتح قائمة الوسائط المتعددة أو إغلاقها، اضغط على .

تحتوي قائمة الوسائط المتعددة على طوب لمحتوى وسائط معين. مثل الموسيقى، والصور، والألعاب. للتنقل عبر قائمة الوسائط المتعددة، استخدم مفتاح التنقل أو وظيفة عجلة Navi.

مفاتيح الوسائط

استخدم مفاتيح الوسائط المتعددة ( و  و  و  و  و  و  و  و  و  و  و  و  و  و  و  و  و  و ) للتحكم في التشغيل.

مفتاح الالتقاط

استخدم مفتاح الالتقاط لالتقاط الصور الثابتة وتسجيل الفيديو. اضغط مع الاستمرار على  لتنشيط الكاميرا الرئيسية. اضغط على  لالتقاط الصور. في وضع الفيديو، اضغط على  لتسجيل مقاطع فيديو.

مفاتيح مستوى الصوت

استخدم مفاتيح الصوت لرفع مستوى الصوت أو خفضه أثناء مكالمة نشطة أو عند الاستماع إلى صوت. في الكاميرا - عند التقاط صور - استخدم مفاتيح الصوت للتكبير أو التصغير.

مفاتيح الألعاب

استخدم مفاتيح الألعاب لوظائف تشغيل الألعاب في تجربة الألعاب الخاصة بـ N-Gage™. في الاستوديو، استخدم مفاتيح الألعاب للتكبير أو التصغير.

اختصارات

- للتبديل بين تطبيقات مفتوحة، اضغط مع الاستمرار على  يؤدي ترك التطبيقات قيد التشغيل في الخلفية إلى زيادة استهلاك طاقة البطارية ويقلل من متوسط عمر البطارية.
- لتنشيط الكاميرا، اضغط مع الاستمرار على .
- للاتصال بصندوق بريدك الصوتي (خدمة الشبكة)، اضغط مع الاستمرار على **1**.
- لفتح قائمة الوسائط المتعددة، اضغط على .
- لتغيير الوضع، اضغط على . واختر أحد الأوضاع.
- للتبديل بين أوضاع عام وصامت اضغط مع الاستمرار على **#**. إذا كان لديك خطا هاتف (خدمة شبكة)، فسوف ينقل هذا الإجراء بين الخططين.
- لفتح قائمة الأرقام التي تم الاتصال بها مؤخرًا، اضغط على **1**.
- لاستخدام الأوامر الصوتية، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الاختيار الأيمن.
- لبدء المتصفح (خدمة شبكة)، اضغط مع الاستمرار على **0**.

الموسيقى

يدعم م موسيقى ملفات ذات تنسيقات مثل: .aac و .aac+ و .mp3 و .wav و .wma.. وليس بالضرورة أن يدعم م موسيقى كل خصائص تنسيق الملف أو كل التغييرات الخاصة بتنسيقاته.

- 1 اضغط على . واختر صوتيات < م موسيقى < الموسيقى.
- 2 اختر فئات من القوائم التالية للانتقال إلى الأغنية التي تريد أن تسمعها. لتصفح القائمة، مرر إصبعك حول إطار مفتاح التنقل.
- 3 لتشغيل الملف أو قائمة الملفات التي تم اختيارها، اضغط على .

لاختيار مزيد من الموسيقى ليتم تشغيلها في شاشة عرض التشغيل الحالية، اختر الخيارات < انتقال إلى قائمة الموسيقى.

 **تلميح!** لتحسين أداء الصوت، قم بإرفاق بطانة السماعة المرفقة مع سماعة الرأس.

نقل الموسيقى

يمكنك نقل موسيقى من جهاز كمبيوتر متوافق أو أجهزة أخرى متوافقة باستخدام كبل USB متوافق أو اتصال Bluetooth.

يمكنك استخدام ثلاث طرق مختلفة لنقل الموسيقى:

- لعرض جهازك على جهاز كمبيوتر كذاكرة شاملة خارجية حيث يمكنك نقل أية ملفات بيانات. قم بتوصيل الجهاز بجهاز كمبيوتر بواسطة كبل USB متوافق أو اتصال Bluetooth. إذا كنت تستخدم كبل USB، فاختر نقل البيانات كوضع الاتصال.
- لمزامنة الموسيقى مع برنامج Windows Media Player: قم بتوصيل كبل USB المتوافق ثم اختر Media player كوضع الاتصال. ولمزيد من المعلومات: انظر أدلة الاستخدام والتعليمات الخاصة بكل إصدار من إصدارات التطبيق Windows Media Player.
- لاستخدام التطبيق Nokia Music Manager الموجود في مجموعة برامج الكمبيوتر Nokia Nseries PC Suit: قم بتوصيل كبل USB المتوافق ثم اختر PC Suite كوضع الاتصال. لمزيد من المعلومات، قم بالإطلاع على دليل مستخدم برنامج Nokia Nseries PC Suite.

يمكنك استخدام التخزين كبير السعة وأوضاع Media player فقط مع الملفات الموجودة على الذاكرة الكبيرة لجهازك.

لتغيير وضع اتصال USB الافتراضي، اضغط على . واختر الأدوات > التوصيل < USB < وضع USB.

التزامن مع Windows Media Player

 **تلميح!** يمكنك، مع Windows Media Player، العثور على محتوى وسائط رقمي على الإنترنت وشرائه من خلال متاجر فورية، ثم مزامنة محتوى الوسائط الرقمية مع جهازك.

قد يختلف مستوى أداء تزامن الموسيقى فيما بين الإصدارات المختلفة من التطبيق Windows Media Player. يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات التفصيلية حول توافق التطبيق Windows Media Player من القسم الخاص بجهاز Nokia N81 في موقع Nokia على الويب.

قم بتوصيل الجهاز بجهاز كمبيوتر متوافق. إذا كنت تستخدم اتصال USB، اختر اتصال Media player كنوع اتصال بالجهاز.

بعد توصيل هذا الجهاز بجهاز كمبيوتر متوافق: يختار التطبيق Windows Media Player التزامن اليدوي في حالة عدم وجود ذاكرة كافية على الجهاز. وبواسطة التزامن اليدوي، يمكنك اختيار الأغاني وقوائم التشغيل التي تريد نقلها أو نسخها أو إزالتها.

قم بعمل ما يلي:

- 1 بعد توصيل الجهاز بالتطبيق Windows Media Player: اختر جهازك من لوحة الانتقال إذا كان هناك أكثر من جهاز موصل.
- 2 اسحب الأغاني والألبومات إلى لوحة القائمة من أجل التزامن. لإزالة أغاني أو ألبومات: اختر عنصرًا من القائمة، ثم انقر فوق **Remove from list**.



التطبيق Nokia Music Store

في التطبيق Nokia Music Store (خدمة شبكة): يمكنك البحث عن موسيقى وتصفحها وشراؤها ليتم تنزيلها على جهازك. لشراء الموسيقى، ستحتاج أولاً للتسجيل في الخدمة.

للتحقق من وجود التطبيق Nokia Music Store ببلدك، قم بزيارة music.nokia.com.

لفتح التطبيق Nokia Music Store، اضغط على . واختر صوتيات < م الموسيقى. يجب أن يكون لديك نقطة وصول إلى الإنترنت صالحة في الجهاز للوصول إلى الخدمة. وفي الصفحة الرئيسية للتطبيق Nokia Music Store اختر تعليمات لمزيد من التعليمات.

يمكنك أيضًا الوصول إلى التطبيق Nokia Music Store من جهاز كمبيوتر متوافق على الموقع music.nokia.com. في الصفحة الرئيسية للتطبيق Nokia Music Store، اختر تعليمات للحصول على مزيد من التعليمات.

٣ تأكد من أن لوحة القائمة تحتوي على الملفات المطلوب مزامنتها وأنه توجد مساحة ذاكرة كافية على الجهاز. انقر فوق Start Sync لبدء التزامن.

لمزيد من المعلومات، اطّلع على دليل المستخدم.



التطبيق Nokia Podcasting

يمكنك، بواسطة التطبيق Nokia Podcasting، البحث عن روابط الوسائط، واكتشافها، والاشتراك بها، وتنزيلها وأيضاً تشغيل روابط الصوت والفيديو وإدارتها أو مشاركتها مع جهازك.

لفتح التطبيق Nokia Podcasting، اضغط على  واختر صوتيات < الموداد.

لمزيد من المعلومات، اطلع على دليل المستخدم الموسَّع على www.nseries.com/support.



1 قم بتوصيل سماعة رأس متوافقة بجهازك.

2 اضغط على ، واختر صوتيات < الإذاعة.

3 لبدء البحث عن محطة، اختر  أو ، أو اضغط مع

الاستمرار على مفاتيح الوسائط  أو .

لعرض المحتوى المرئي المتاح لمحطة مضبوطة، اختر  أو الخيارات < بدء الخدمة المرئية (خدمة شبكة).

إذا لم تتمكن من الوصول إلى خدمة الإذاعة المرئية؛ فقد يكون المُشغِّلون والمحطات الإذاعية في منطقتك لا يدعمون خدمة الإذاعة المرئية.

الألعاب

هاتفك Nokia N81 متوافق مع تجربة الألعاب الخاصة بـ N-Gage مع N-Gage. يمكنك تنزيل ألعاب متعددة للاعبين ذات جودة عالية وتشغيلها.

يشتمل جهازك على أحد التطبيقات التالية:

- التطبيق Discover N-Gage - مع تطبيق المعاينة هذا يمكنك الحصول على معلومات عن تجربة تشغيل ألعاب N-Gage الواردة، جرِّب عروض الألعاب، وقم بتنزيل التطبيق الكامل وتثبيته حينما يتاح ذلك.

- التطبيق N-Gage - يعطيك التطبيق كامل الخصائص وصولاً إلى تجربة N-Gage الكاملة بدلاً من التطبيق Discover N-Gage في القائمة. يمكنك العثور على ألعاب جديدة، وتجربة وشراء ألعاب، والعثور على لاعبين، والوصول إلى النتائج المتقدمة، والأحداث، والدردشة، وغيرها. قد لا تكون بعض الميزات متاحة في وقت تثبيت البرامج على جهازك، وللحصول على تحديثات البرامج قم بمراجعة الموقع www.n-gage.com.

اضغط على ، واختر الألعاب لتبدأ.

لتجربة N-Gage الكاملة، تحتاج إلى وصول إنترنت على جهازك، إما عن طريق الشبكة الخلوية أو شبكة LAN اللاسلكية. اتصل بمزود الخدمة الخاص بك، لمزيد من المعلومات عن خدمات البيانات.

للمزيد من المعلومات، قم بزيارة www.n-gage.com.

الدعم

التعليمات

تقوم وظيفة التعليمات بتوفير إرشادات عند استخدام الجهاز. للوصول إليها عن طريق أحد التطبيقات، اختر الخيارات < تعليمات.

دليل المستخدم

راجع دليل المستخدم للحصول على معلومات أخرى هامة حول جهازك.

على الإنترنت

راجع الموقع www.nseries.com/support أو موقع Nokia المحلي على الويب للحصول على أحدث الأدلة وللحصول على المعلومات الإضافية والتنزيلات والخدمات المتعلقة بمنتج Nokia الخاص بك.

حقوق النشر والطبع © 2007 Nokia . جميع الحقوق محفوظة.

Nokia وNokia Connecting People وNseries وN81 وNavi وN-Gage وVisual Radio هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Nokia Corporation. كما أن أسماء المنتجات والشركات الأخرى الوارد ذكرها في هذا الدليل قد تكون علامات تجارية أو أسماء تجارية للشركة المالكة لها.

يحظر إعادة نسخ أو نقل أو توزيع أو تخزين جزء من أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطي مسبق من Nokia.

تتبع Nokia سياسة تطوير مستمرة. وتحتفظ Nokia بالحق في إجراء تغييرات وإدخال تحسينات على أي من منتجاتها المبينة في هذه الوثيقة بدون إشعار سابق.

إلى الحد الأقصى الذي تسمح به القوانين المعمول بها. لا تعد NOKIA بأي حال من الأحوال أو أي من مرخصيها مسئولة عن أي فقدان للبيانات أو الدخول أو أي أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية أو غير مباشرة مهما كان سبب تلك الأضرار أو الخسارة.

يتم تقديم محتويات هذه الوثيقة "بحالتها الراهنة". وبإستثناء ما يقتضيه القانون الساري المفعول فإنه لن تقدم هذه الوثيقة ضمانات من أي نوع. سواء كانت صريحة أو ضمنية. بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر. الضمانات الضمنية للرواج والصلاحيه لغرض معين. فيما يتعلق بدقة أو مفعولية أو محتويات هذه الوثيقة. تحتفظ NOKIA بالحق في تعديل هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت بدون إشعار مسبق.

إن توفر منتجات وتطبيقات معينة وخدمات تتعلق بتلك المنتجات يختلف باختلاف المنطقة. لذا يرجى مراجعة وكيل Nokia للحصول على التفاصيل ومدى توفر خيارات اللغة.

يعتمد استخدام بعض العمليات والخصائص على بطاقة SIM و/أو الشبكة أو MMS. أو تعتمد علي توافق الأجهزة وتنسيقات المحتوى المدعومة. بعض الخدمات خاضعة لرسوم منفصلة.